

# Dilemma:

”Jeg føler, at jeg kun får 80% ud af undervisningen”

Hver gruppe har en vært.

Dette dilemmakort er til værten og indeholder:

- En værtsvejledning
- Et dilemma
- Nogle faktabokse
- Spørgeguide til henh. dialog et og dialog to

## **Værtsvejledning:**

Som vært er din rolle at være facilitator for en god og konstruktiv dialog, hvor alle kommer til orde. Din rolle er ikke at deltage med egne perspektiver, men du må gerne sætte dit perspektiv i spil ved at stille det som et spørgsmål (“Hvad hvis vedk. gjorde xxx?”).

Tilstræb at være nysgerrig (“Hvordan kan det være, at du tænker det?”) og undersøgende (“Hvad hvis vedkommende reagerer på en anden måde, end den du antager?”).

Tilstræb også at gøre det trygt at sige noget sårbart ved at gøre det klart, at der gerne må deles forskellige perspektiver, og at alle har et ansvar for at møde hinanden med respekt.

## **Dialogen er delt op i to dele**

Første del handler om at give spørgeren gode råd, og anden del handler om dilemmaets tema med afsæt i paneldeltagernes egen DTU-hverdag.

På side tre og fire finder du spørgsmål og data, du kan bringe i spil, for at kvalificere dialogen.

Når du har læst denne vejledning og skimtet spørgeguiden, bedes du læse dilemmaet højt for panelet. Giv dem derefter et øjeblik til at reflektere individuelt over dilemmaet. Herefter sætter du dialog et i gang.

# Dilemmaet

Weronica flyttede til Danmark sidste semester for at læse på DTU. Hun er faldet godt til og udvikler sig fagligt - præcist som hun kunne ønske. Men der er en ting, der går hende på, og som hun synes, stiller hende dårligere end sine medstuderende, der taler dansk: Der er pointer, der ikke oversættes til engelsk i undervisningen.

Hun forklarer, at hun oplever at sidde til forelæsninger, hvor nogen stiller et spørgsmål på dansk, som underviseren også besvarer på dansk... og går videre. Uden at oversætte.

Hvis det bare var en sjælden gang i mellem, gik det nok, men det sker ofte, og det drejer sig ikke kun om én underviser.

Weronica er ikke så glad for at tale i store forsamlinger og har svært ved at række hånden op og gøre opmærksom på det, når det sker. Hun ved også godt, at hverken hendes dansktalende medstuderende eller underviseren gør det i en ond mening, og at de ikke kan gøre noget ved det, hvis de ikke gøres opmærksom på det.

Weronica vil gerne have jeres input til, hvad hun skal gøre. Hun spørger, om de eneste løsninger er, enten at tvinge sig selv til at nævne det foran alle, hver gang det sker, eller bare at lade det helt være? Eller er der noget andet hun kan gøre, som måske bliver mindre ad-hoc og personafhængigt?

# Dialog 1

## Hvad råder Monopolet spørgeren til?



- [Start med at spørge paneldeltagerne, hvad de hver især tænker om dilemmaet, så alle fra starten får ordet]
- "Hvad kan der være af underliggende årsager til det dilemma, spørgeren præsenterer?"
- "Hvad ville I anbefale ledelsen, hvis de skulle bidrage til at skabe bedre work-life-balance for medarbejderne?"
- "Hvad tænker I om de muligheder spørgeren lægger op til?"
- [Inddrag gerne data fra boksene, som indspark til drøftelsen]
- [Andre undersøgende spørgsmål]
- "Vi skal finde frem til et svar til spørgeren, men I behøves ikke at være enige. Hvad synes I, spørgeren skal gøre?"

DTU har studerende  
fra ca. 114 lande

Knap halvdelen af DTU's  
kandidatstuderende og 60%  
af DTU's Ph.d.-studerende  
har et andet pas end dansk.

# 2 Dialog 2

**Hvad gør I hos jer, og hvad kunne I gøre?**

Denne del af dialogen stiller skarp på paneldeltagernes egen DTU-hverdag.

Sæt dialog to i gang ved at fortælle panelet, at omdrejningspunktet fortsat er temaet fra dilemmaet, men nu skal de se på, hvordan vilkårene er i egen enhed, samt se på evt. indsatsområder.

Vær opmærksom på, at dialog to kan blive mere sårbar. Tilstræb derfor at skabe plads til omsorg og respekt for hinanden. Det gælder fortsat ikke om at nå til enighed, men om at blive klogere på hinandens perspektiver.

- "Kan I genkende noget fra dilemmaet, enten på et personligt plan, eller har I observeret noget, der minder om det?"
- "Har I oplevet, at der er blevet talt dansk, når der har været ikke-dansktalende til stede?" (eller andre sprog)
- "Gør I selv noget konkret, for at undgå at ekskludere nogen på grund af sprog?"
- "Det, som I har rådet spørgeren til, er der noget af det, som I selv praktiserer i jeres enhed? Hvis ja, hvad? Hvis nej, ville det være muligt?"
- "Hvad kunne I ellers gøre? Både på individ-, gruppe- og organisationsniveau."
- [Andre undersøgende spørgsmål]
- "Hvad vælger I hver især at tage med tilbage til jeres enhed, enten som opmærksomhedspunkt eller som mulige indsatser/løsningsforslag relateret til dilemmaets tema?"